

A close-up, low-angle photograph of a young boy with light brown, curly hair. He is smiling warmly at the camera against a clear blue sky. He is wearing a textured, cable-knit sweater in shades of blue and white.

**katia**

07

KATIA, S.A.



**Katia**

CAMBOYA



page 15/16/17

## CAMBOYA

FR

**TAILLES :** -a) 4 ans -b) 6 ans -c) 8 ans -d) 10 ans -e) 12 ans

**Le modèle de la photo correspond à la taille :** -b) 6 ans

### FOURNITURES

Qualité CAMBOYA col. n° 71 : -a) 7 -b) 8 -c) 9 -d) 10 -e) 12 pelotes

Aiguilles	Points employés
N° 4,5 et 5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Côtes 2x2</i></li> <li>• <i>Jersey end.</i></li> <li>• <i>Jersey env.</i></li> <li>• <i>Couture au pt de côté</i></li> <li>- <i>Pt relief 1</i> (voir explication)</li> <li>- <i>Pt relief 2</i> (voir graphique A)</li> <li>- <i>Pt relief 3</i> (voir graphique B)</li> <li>- <i>Pt quadrillé en relief</i> (voir graphique C)</li> </ul>

• Voir explications des points de base sur [www.katia.com/  
fr/academy](http://www.katia.com/fr/academy) ou sur notre chaîne Youtube, filkatia.

**Pt relief 1:** 2 rgs en *jersey end.*, 4 rgs en *jersey env.*, 2 rgs en *jersey end.*

### ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

20 m. et 24 rgs au *pt quadrillé relief*, avec les aig. n° 5

### DOS

Avec les aig. n° 5, **monter** -a) 72 m. -b) 78 m. -c) 84 m. -d) 90 m. -e) 96 m. Tric. en *côtes 2x2*, en commençant par 3 m. end. et en terminant par -a) 3 m. end. -b) 3 m. env. -c) 3 m. end. -d) 3 m. env. -e) 3 m. end.

À 4 cm de hauteur totale, continuer à tric. avec la répartition suivante :

8 rgs au *pt relief 1*,

-a) 14 rgs -b) 18 rgs -c) 22 rgs -d) 26 rgs -e) 30 rgs au *pt relief 2* selon la lettre -a) A -b) B -c) C -d) D -e) E du graphique A, 8 rgs au *pt relief 1*, 12 rgs au *pt relief 3* selon le graphique B,

8 rgs au *pt relief 1*,

6 rgs en *côtes 2x2*, en commençant par 3 m. end. et en terminant par -a) 3 m. end. -b) 3 m. env. -c) 3 m. end. -d) 3 m. env. -e) 3 m. end.,

8 rgs au *pt relief 1*.

Continuer à tric. au *pt quadrillé en relief* selon la lettre -a) A -b) B -c) A -d) B -e) A du graphique C.

**En même temps :**

**Épaules :** à -a) 37,5 cm -b) 41,5 cm -c) 45,5 cm -d) 49,5 cm -e) 53,5 cm de hauteur totale, **rabattre** de chaque côté, au début de chaque rg :

-a) 3x6 m., 1x4 m.

-b) 1x7 m., 1x6 m., 1x7 m., 1x4 m.

-c) 3x7 m., 1x5 m.

-d) 1x8 m., 1x7 m. 1x8 m., 1x5 m.

-e) 3x8 m., 1x6 m.

**Encolure :** à 3,5 cm à partir du début des épaules, **rabattre** les -a) 28 m. -b) 30 m. -c) 32 m. -d) 34 m. -e) 36 m. restantes.

### DEVANT

Tric. comme le dos, **sauf** l'encolure.

**Encolure :** à -a) 36 cm -b) 40 cm -c) 44 cm -d) 48 cm -e) 52 cm de hauteur totale, sur l'endroit, **rabattre** les -a) 14 m. -b) 16 m. -c) 18 m. -d) 20 m. -e) 22 m. centrales et continuer à tric. chaque côté séparément, **en rabattant** du côté de l'encolure, au début de chaque rg sur l'endroit : 1x3 m., 1x2 m., 2x1 m.

**En même temps :**

**Épaule :** à 1,5 cm à partir du début de l'encolure, **rabattre** du côté gauche, au début de chaque rg sur l'envers :

-a) 3x6 m., 1x4 m.

-b) 1x7 m., 1x6 m., 1x7 m., 1x4 m.

-c) 3x7 m., 1x5 m.

-d) 1x8 m., 1x7 m. 1x8 m., 1x5 m.

-e) 3x8 m., 1x6 m.

Terminer l'autre côté de même mais **en vis-à-vis**.

### MANCHES

Avec les aig. n° 4,5, **monter** -a) 40 m. -b) 42 m. -c) 44 m. -d) 46 m. -e) 48 m. Tric. en *côtes 2x2*, en commençant par 2 m. end. et en

terminant par -**a**) 2 m. env. -**b**) 2 m. end. -**c**) 2 m. env. -**d**) 2 m. end. -**e**) 2 m. env.

À 4 cm de hauteur totale, avec les aig. n° 5, continuer à tric. 8 m. au *pt relief 1*, en augmentant de chaque côté, à 1 m. du bord, comme suit :

-**a**) tous les 6 rgs : 9 x 1 m.

-**b**) tous les 6 rgs : 10 x 1 m.

-**c**) alternativement tous les 6 et 8 rgs : 11 x 1 m.

-**d**) alternativement tous les 6 et 8 rgs : 12 x 1 m.

-**e**) alternativement tous les 6 et 8 rgs : 13 x 1 m.

#### En même temps :

Après le *pt relief 1* (on obtient -**a**) 44 m. -**b**) 46 m. -**c**) 48 m.

-**d**) 50 m. -**e**) 52 m.), continuer à tric. au *pt quadrillé en relief* selon la lettre -**a**) C -**b**) D -**c**) A -**d**) E -**e**) F du graphique C.

À -**a**) 23,5 cm -**b**) 27,5 cm -**c**) 31,5 cm -**d**) 35,5 cm -**e**) 39,5 cm de hauteur totale, continuer à tric. 8 rgs au *pt relief 1* puis rabattre les -**a**) 58 m. -**b**) 62 m. -**c**) 66 m. -**d**) 70 m. -**e**) 74 m. restantes.

#### MONTAGE

Fermer toutes les coutures au *pt de côté*.

Coudre une épaule.

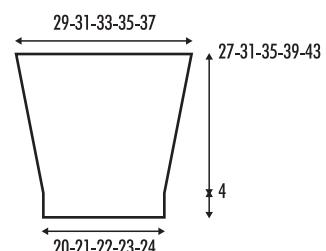
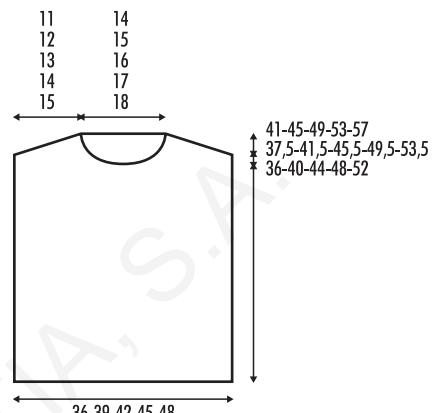
**Col :** avec les aig. n° 4,5, relever toutes les m. sur l'encolure, en augmentant ou en diminuant le nombre de m. nécessaire au 1<sup>er</sup> rg pour obtenir -**a**) 70 m. -**b**) 76 m. -**c**) 82 m. -**d**) 86 m. -**e**) 92 m. Tric. en côtes 2x2, en commençant par 2 m. end. et en terminant par -**a**) 2 m. end. -**b**) 2 m. env. -**c**) 2 m. end. -**d**) 2 m. end. -**e**) 2 m. env.

À 2,5 cm de hauteur totale, rabattre.

Coudre l'autre épaule et la hauteur du col.

**Appliquer et coudre** les manches, en faisant coïncider le milieu de la tête de manche avec la couture de l'épaule et en plaçant les extrémités à -**a**) 14,5 cm -**b**) 15,5 cm -**c**) 16,5 cm -**d**) 17,5 cm -**e**) 18,5 cm de la couture de l'épaule.

**Coudre** le dessous des manches et les côtés.



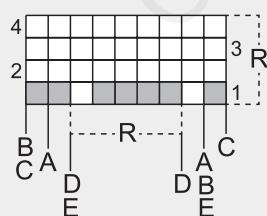
#### Graphiques A, B et C

R Répéter

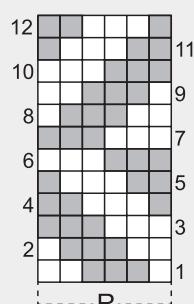
1 m. en jersey end.

1 m. en jersey env.

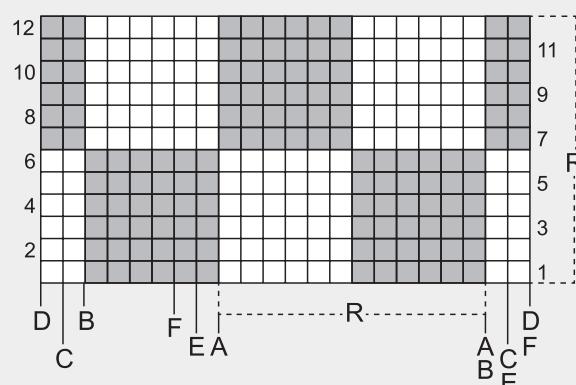
**A**



**B**



**C**





/ 7 /

Blz. 15/16/17

## CAMBOYA

NL

**MATEN:** -a) 104 cm -b) 118 cm -c) 128 cm -d) 140 cm -e) 152 cm**Het model van de foto komt overeen met de maat:** -b) 118 cm**BENODIGD MATERIAAL**

CAMBOYA kl. 71: -a) 7 -b) 8 -c) 9 -d) 10 -e) 12 bollen

Breinaalden	Gebruikte steken
Nr. 4 ½ en nr. 5	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Boordsteek 2x2</i></li><li>• <i>R. tric.st.</i></li><li>• <i>Av. tric.st.</i></li><li>• <i>Naad d.m.v. platte kantsteek</i></li><li>- <i>Reliëfsteek 1</i> (zie beschrijving)</li><li>- <i>Reliëfsteek 2</i> (zie grafiek A)</li><li>- <i>Reliëfsteek 3</i> (zie grafiek B)</li><li>- <i>Vierkantsteek in reliëf</i> (zie grafiek C)</li></ul>

• Zie basissteken op: [www.katia.com/nl/academy](http://www.katia.com/nl/academy)  
of op ons YouTube-kanaal filkatia

**Reliëfsteek 1:** brei 2 naalden in *r. tric.st.*, 4 naalden in *av. tric.st.*,  
2 naalden in *r. tric.st.*

**STEEKVERHOUDING**In *vierkantsteek in reliëf*, breinaalden nr. 5

10x10 cm = 20 st. en 24 naalden.

**RUGPAND**

Met breinaalden nr. 5, -a) 72 st. -b) 78 st. -c) 84 st. -d) 90 st.  
-e) 96 st. **opz.** Brei *boordsteek 2x2*, beginnend met 3 st. r.  
en eindigend met -a) 3 st. r. -b) 3 st. av. -c) 3 st. r. -d) 3 st. av.  
-e) 3 st. r.

Bij 4 cm totale lengte, verderbreien met de volgende verdeling  
van naalden:

8 naalden in *reliëfsteek 1*.

-a) 14 naalden -b) 18 naalden -c) 22 naalden -d) 26 naalden  
-e) 30 naalden in *reliëfsteek 2* volgens de letter -a) A -b) B -c) C  
-d) D -e) E van grafiek A.

8 naalden in *reliëfsteek 1*.12 naalden in *reliëfsteek 3* volgens grafiek B.8 naalden in *reliëfsteek 1*.6 naalden in *boordsteek 2x2*, beginnend met 3 st. r. en eindigend  
met -a) 3 st. r. -b) 3 st. av. -c) 3 st. r. -d) 3 st. av. -e) 3 st. r.8 naalden in *reliëfsteek 1*.

Hierna verderbreien in *vierkantsteek in reliëf* volgens de letter  
-a) A -b) B -c) A -d) B -e) A van grafiek C.

**Tegelijktijd:**

**Schouders:** Bij -a) 37,5 cm -b) 41,5 cm -c) 45,5 cm -d) 49,5 cm  
-e) 53,5 cm totale lengte, aan beide kanten, bij het begin van  
elke naald **afk.:**

-a) 3 maal 6 st., 1 maal 4 st.

-b) 1 maal 7 st., 1 maal 6 st., 1 maal 7 st., 1 maal 4 st.

-c) 3 maal 7 st., 1 maal 5 st.

-d) 1 maal 8 st., 1 maal 7 st., 1 maal 8 st., 1 maal 5 st.

-e) 3 maal 8 st., 1 maal 6 st.

**Hals:** Bij 3,5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d.  
schouders, de resterende -a) 28 st. -b) 30 st. -c) 32 st. -d) 34 st.  
-e) 36 st. **afk.**

**VOORPAND**Breien zoals het rugpand, **behalve** de hals.

**Hals:** Bij -a) 36 cm -b) 40 cm -c) 44 cm -d) 48 cm -e) 52 cm  
totale lengte, in een naald aan de goede kant v.h. werk, de midd.

-a) 14 st. -b) 16 st. -c) 18 st. -d) 20 st. -e) 22 st. **afk.** en hierna  
elk deel apart verderbreien. Aan de halskant, bij het begin van  
elke naald aan de goede kant v.h. werk **afk.:** 1 maal 3 st., 1 maal  
2 st., 2 maal 1 st.

### Tegelijkertijd:

**Schouder:** Bij 1,5 cm lengte, meten vanaf het begin v.d. hals, op het linker uiteinde, bij het begin van elke naald aan de verkeerde kant v.h. werk **afk.:**

- a)** 3 maal 6 st., 1 maal 4 st.
- b)** 1 maal 7 st., 1 maal 6 st., 1 maal 7 st., 1 maal 4 st.
- c)** 3 maal 7 st., 1 maal 5 st.
- d)** 1 maal 8 st., 1 maal 7 st., 1 maal 8 st., 1 maal 5 st.
- e)** 3 maal 8 st., 1 maal 6 st.

Brei het andere deel idem, maar **in spiegelbeeld**.

### MOUWEN

Met breinaalden nr. 4 ½, -**a)** 40 st. -**b)** 42 st. -**c)** 44 st. -**d)** 46 st.

-**e)** 48 st. **opz.** Brei *boordsteek* 2x2, beginnend met 2 st. r. en eindigend met -**a)** 2 st. av. -**b)** 2 st. r. -**c)** 2 st. av. -**d)** 2 st. r. -**e)** 2 st. av. Bij 4 cm totale lengte, brei met breinaalden nr. 5, 8 naalden in *reliefsteek* 1 en **meerder** hierbij aan beide kanten, op 1 st. vanaf elke kant:

- a)** elke 6e naald: 9 maal 1 st.
- b)** elke 6e naald: 10 maal 1 st.
- c)** afwisselend elke 6e naald en elke 8e naald: 11 maal 1 st.
- d)** afwisselend elke 6e naald en elke 8e naald: 12 maal 1 st.
- e)** afwisselend elke 6e naald en elke 8e naald: 13 maal 1 st.

### Tegelijkertijd:

Bij het beëindigen v.d. *reliefsteek* 1 (er zijn nu -**a)** 44 st. -**b)** 46 st.

-**c)** 48 st. -**d)** 50 st. -**e)** 52 st.), verderbreien in *vierkantsteek* in *relief* volgens de letter -**a)** C -**b)** D -**c)** A -**d)** E -**e)** F van grafiek C.

Bij -**a)** 23,5 cm -**b)** 27,5 cm -**c)** 31,5 cm -**d)** 35,5 cm -**e)** 39,5 cm totale lengte, brei 8 naalden in *reliefsteek* 1 en hierna de resterende -**a)** 58 st. -**b)** 62 st. -**c)** 66 st. -**d)** 70 st. -**e)** 74 st. **afk.**

Brei de andere mouw idem.

### IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Alle naden worden **vastgemaaid** d.m.v. *platte kantsteek*.

**Sluit** een schoudernaad.

**Kraag:** Met breinaalden nr. 4 ½, alle st. rondom de hals **opnemen**, **meerder** of **minder** hierbij verdeeld over de 1e naald het benodigd aantal st. tot er in totaal -**a)** 70 st. -**b)** 76 st. -**c)** 82 st. -**d)** 86 st. -**e)** 92 st. zijn. Brei *boordsteek* 2x2, beginnend met 2 st. r. en eindigend met -**a)** 2 st. av. -**b)** 2 st. r. -**c)** 2 st. av. -**d)** 2 st. r. -**e)** 2 st. av. Bij 2,5 cm totale lengte, alle st. **afk.**

**Sluit** de andere schoudernaad en de naad v.d. kraag.

**Bevestig** de mouwen, met het midden v.d. bovenkant v.d. mouw aan de schoudernaad en de uiteinden v.d. bovenkant v.d. mouw op -**a)** 14,5 cm -**b)** 15,5 cm -**c)** 16,5 cm -**d)** 17,5 cm -**e)** 18,5 cm vanaf de schoudernaad **vastnaaien** aan het rugpand en het voorpand.

**Sluit** de binnenkant v.d. mouwen en naden v.d. zijkanten.

**TAGLIE:** -**a)** 4 anni -**b)** 6 anni -**c)** 8 anni -**d)** 10 anni -**e)** 12 anni  
**Il modello in fotografia corrisponde alla taglia:** -**b)** 6 anni

### MATERIALE

CAMBOYA col. 71: -**a)** 7 -**b)** 8 -**c)** 9 -**d)** 10 -**e)** 12 gomitoli

Ferri	Punti
4,5 e 5 mm	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Coste</i> 2x2</li> <li>• <i>M. Rasata</i></li> <li>• <i>M. Rasata rov.</i></li> <li>• <i>Cucitura a p. materasso</i></li> <li>- <i>P. in Rilievo</i> 1 (v. spiegazione)</li> <li>- <i>P. in Rilievo</i> 2 (v. grafico A)</li> <li>- <i>P. in Rilievo</i> 3 (v. grafico B)</li> <li>- <i>P. a Quadrotti in rilievo</i> (v. grafico C)</li> </ul>

• Vedi Punti di Base su: [www.katia.com/it/academy](http://www.katia.com/it/academy)  
o sul nostro canale YouTube filkatia

**P. in rilievo 1:** lavorare 2 f. a *m. ras.*, 4 f. a *m. ras. rov.*, 2 f. a *m. ras.*

### CAMPIONE

Con i ferri da 5 mm, a *P. a Quadrotti in Rilievo*  
10x10 cm = 20 m. x 24 f.

### DIETRO

Con i ferri da 5 mm **avviare** -**a)** 72 m. -**b)** 78 m. -**c)** 84 m. -**d)** 90 m.

-**e)** 96 m. e lavorare a *coste* 2x2 iniziando con 3 dir. e terminando con -**a)** 3 dir. -**b)** 3 rov. -**c)** 3 dir. -**d)** 3 rov. -**e)** 3 dir.

A 4 cm di altezza, cont. a lavorare come segue:

8 f. a *p. in rilievo* 1.

-**a)** 14 f. -**b)** 18 f. -**c)** 22 f. -**d)** 26 f. -**e)** 30 f. a *p. in rilievo* 2 seguendo la lettera -**a)** A -**b)** B -**c)** C -**d)** D -**e)** E del grafico A.

8 f. a *p. in rilievo* 1.

12 f. a *p. in rilievo* 3 grafico B.

8 f. a *p. in rilievo* 1.

6 f. a *coste* 2x2 iniziando con 3 dir. e terminando con -**a)** 3 dir.

-**b)** 3 rov. -**c)** 3 dir. -**d)** 3 rov. -**e)** 3 dir.

8 e. a *p. in rilievo* 1.

E cont. a lavorare a *p. a quadrotti in rilievo* seguendo la lettera

-**a)** A -**b)** B -**c)** A -**d)** B -**e)** A del grafico C.

### Contemporaneamente:

**Spalle:** A -**a)** 37,5 cm -**b)** 41,5 cm -**c)** 45,5 cm -**d)** 49,5 cm

-**e)** 53,5 cm di altezza, **chiudere** su entrambi i lati all'inizio di ogni f.:

-**a)** 3 volte 6 m., 1 volta 4 m.

- b) 1 volta 7 m., 1 volta 6 m., 1 volta 7 m., 1 volta 4 m.
  - c) 3 volte 7 m., 1 volta 5 m.
  - d) 1 volta 8 m. 1 volta 7 m., 1 volta 8 m., 1 volta 5 m.
  - e) 3 volte 8 m., 1 volta 6 m.
- S collo:** A 3,5 cm dall'inizio delle spalle, **chiudere** le -a) 28 m. -b) 30 m. -c) 32 m. -d) 34 m. -e) 36 m. rimanenti.

## DAVANTI

Lavorare come il dietro **eccetto** lo scollo.

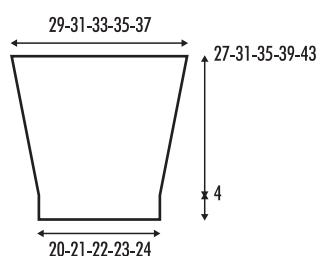
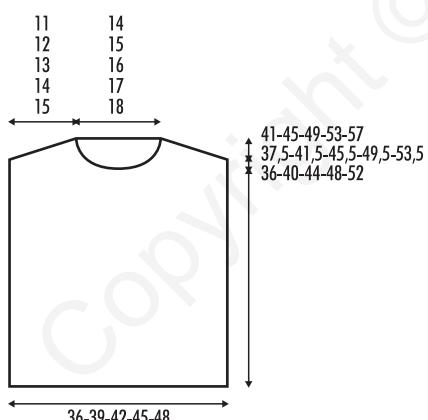
- S collo:** A -a) 36 cm -b) 40 cm -c) 44 cm -d) 48 cm -e) 52 cm di altezza, sul f. dal dir. del lavoro, **chiudere** le -a) 14 m. -b) 16 m. -c) 18 m. -d) 20 m. -e) 22 m. centrali e cont. su ciascun lato separatamente, **chiudendo** sul lato dello scollo all'inizio di ogni f. dal dir. del lavoro: 1 volta 3 m., 1 volta 2 m., 2 volte 1 m.

## Contemporaneamente:

**Spalla:** A 1,5 cm dall'inizio dello scollo, **chiudere** sul lato sinistro all'inizio di ogni f. dal rov. del lavoro:

- a) 3 volte 6 m., 1 volta 4 m.
- b) 1 volta 7 m., 1 volta 6 m., 1 volta 7 m., 1 volta 4 m.
- c) 3 volte 7 m., 1 volta 5 m.
- d) 1 volta 8 m. 1 volta 7 m., 1 volta 8 m., 1 volta 5 m.
- e) 3 volte 8 m., 1 volta 6 m.

Lavorare l'altro lato allo stesso modo, ma **invertendo** le sago-mature.



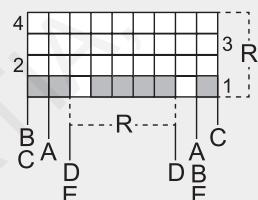
## Grafieken A, B en C

- R Herhalen
- 1 st. in r. tric.st.
- 1 st. in av. tric.st.

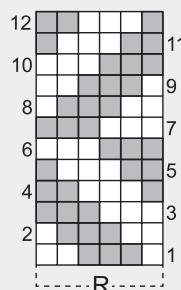
## Grafici A, B e C

- R Ripetere
- 1 m. a m. ras.
- 1 m. a m. ras. rov.

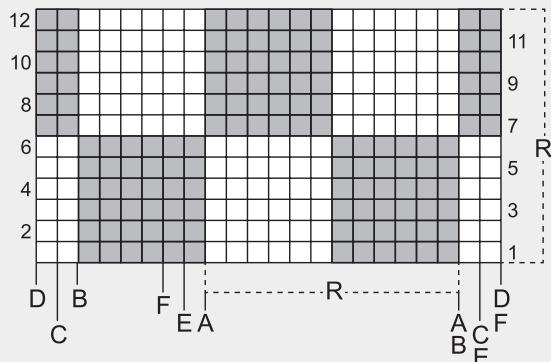
A



B



C



## MANICHE

Con i f. da 4,5 mm **avviare** -**a)** 40 m. -**b)** 42 m. -**c)** 44 m. -**d)** 46 m. -**e)** 48 m. e lavorare a **coste 2x2** iniziando con 2 dir. e terminando con -**a)** 2 rov. -**b)** 2 dir. -**c)** 2 rov. -**d)** 2 dir. -**e)** 2 rov.  
A 4 cm di altezza cont. a lavorare con i f. da 5 mm 8 f. *p. in rilievo 1*, **aumentando** su entrambi i lati a 1 m. dai bordi, ogni:  
-**a)** 6 f.: 9 volte 1 m.  
-**b)** 6 f.: 10 volte 1 m.  
-**c)** 6 e 8 f. alternativamente: 11 volte 1 m.  
-**d)** 6 e 8 f. alternativamente: 12 volte 1 m.  
-**e)** 6 e 8 f. alternativamente: 13 volte 1 m.

### Contemporaneamente:

Alla fine del *p. in rilievo 1* (totale: -**a)** 44 m. -**b)** 46 m. -**c)** 48 m. -**d)** 50 m. -**e)** 52 m.) cont. a lavorare a *p. a quadrotti in rilievo* seguendo la lettera -**a)** C -**b)** D -**c)** A -**d)** E -**e)** F del grafico C. A -**a)** 23,5 cm -**b)** 27,5 cm -**c)** 31,5 cm -**d)** 35,5 cm -**e)** 39,5 cm di altezza, cont. a lavorare 8 f. a *p. in rilievo 1* e poi **chiudere** le -**a)** 58 m. -**b)** 62 m. -**c)** 66 m. -**d)** 70 m. -**e)** 74 m. rimanenti.

Lavorare l'altra manica allo stesso modo.

## FINITURE

Tutte le **cuciture** vanno eseguite a *p. materasso*.

**Cucire** una spalla.

**Collo:** Con i f. da 4,5 mm **riprendere** tutte le m. attorno allo scollo, **aumentando** o **diminuendo** sul 1° f. in modo da ottenere: -**a)** 70 m. -**b)** 76 m. -**c)** 82 m. -**d)** 86 m. -**e)** 92 m. Lavorare a **coste 2x2** iniziando con 2 dir. e terminando con -**a)** 2 dir. -**b)** 2 rov. -**c)** 2 dir. -**d)** 2 dir. -**e)** 2 rov.

A 2,5 cm di altezza, **chiudere** tutte le m.

**Cucire** l'altra spalla e l'altezza del collo.

**Attaccare** le maniche, facendo combaciare il centro della testa della manica alla cucitura della spalla e i lati a -**a)** 14,5 cm -**b)** 15,5 cm -**c)** 16,5 cm -**d)** 17,5 cm -**e)** 18,5 cm dalla cucitura della spalla e **cucire**.

**Cucire** i sottomanica e i lati.